

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 20. studenoga 2013. uputio Consiglio di Stato (Italija) — Presidenza del Consiglio dei Ministri i dr. protiv Rina Services SpA i dr.

(Predmet C-593/13)

(2014/C 61/02)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Presidenza del Consiglio dei Ministri i dr.

Tuženici: Rina Services SpA i dr.

Prethodna pitanja

1. Priječe li načela UFEU-a o slobodi poslovnog nastana (članak 49. UFEU-a) i o slobodnom pružanju usluga (članak 56. UFEU-a), te načela navedena u Direktivi 2006/123/EZ⁽¹⁾, donošenje i primjenu nacionalnog propisa koji određuje da SOA-e koje imaju oblik dioničkog društva „moraju imati sjedište na teritoriju Republike“?
2. Treba li izuzeće iz članka 51. UFEU-a tumačiti na način da je njime obuhvaćena i djelatnost certificiranja koju obavljaju pravne osobe privatnog prava koje, s jedne strane, moraju imati oblik dioničkog društva i poslovati na tržištu, a s druge strane sudjeluju u izvršavanju javnih ovlasti, pa su stoga podvrgnute odobrenju i striktnoj kontroli Nadzornog tijela?

(¹) Direktiva 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu (SL L 376, str. 36.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 47., str. 160.)

Žalba koju je 21. studenoga 2013. Europska komisija podnijela protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) donesene 6. rujna 2013. u predmetu T-465/11: Globula protiv Europske komisije

(Predmet C-596/13 P)

(2014/C 61/03)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: K. Hermann, L. Armati, agenti)

Druga stranka u postupku: Globula a.s., Češka Republika

Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine presudu Općeg suda (četvrto vijeće) od 6. rujna 2013. o kojoj je Komisija obaviještena 11. rujna 2013. u predmetu T-465/11 Globula protiv Europske komisije;
- presudi da je prvi tužbeni razlog u prvostupanjskom postupku neosnovan i da vrati predmet Općem sudu na ponovno razmatranje drugog i trećeg tužbenog razloga u prvostupanjskom postupku; i
- o troškovima prvostupanjskog i žalbenog postupka odluči naknadno.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prema Komisiji, osporavanu odluku trebalo bi ukinuti iz sljedećih razloga: